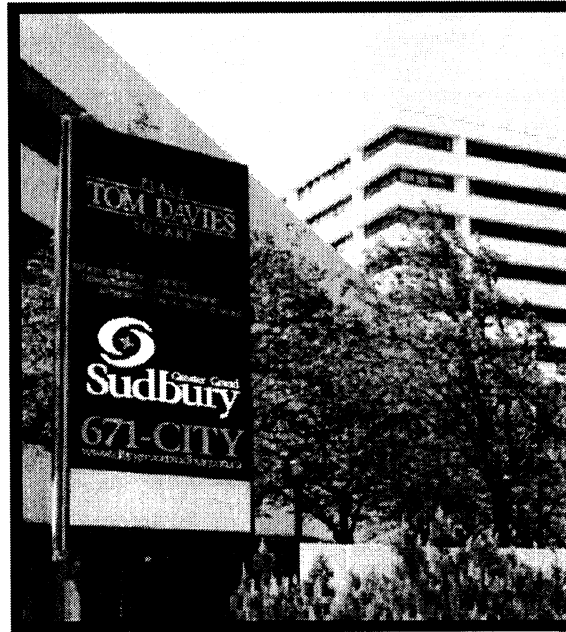


Vision: *The City of Greater Sudbury is a growing, world-class community bringing talent, technology and a great northern lifestyle together.*

Vision : *La Ville du Grand Sudbury est une communauté croissante de calibre international qui rassemble les talents, les technologies et le style de vie exceptionnel*

Agenda Ordre du jour



For the
City Council
Meeting
to be held

Pour la réunion
du Conseil
municipal qui
aura lieu

Thursday, November 24, 2005

jeudi 24 novembre 2005

at 7:00 p.m

à 19 h

Council Chamber
Tom Davies Square

dans la Salle du Conseil
Place Tom Davies



*FOR THE **REGULAR MEETING OF CITY COUNCIL**
TO BE HELD ON **THURSDAY, NOVEMBER 24, 2005 AT 7:00 P.M.**
IN THE **COUNCIL CHAMBER, TOM DAVIES SQUARE***

MAYOR DAVID COURTEMANCHE, CHAIR

**COMMITTEE OF THE WHOLE - "IN CAMERA"
NO ITEMS TO BE DEALT WITH**

**7:00 P.M. REGULAR COUNCIL MEETING
COUNCIL CHAMBER, TOM DAVIES SQUARE**

(PLEASE ENSURE CELL PHONES AND PAGERS ARE TURNED OFF)

The Council Chamber of Tom Davies Square is wheelchair accessible. Please speak to the City Clerk prior to the meeting if you require a hearing amplification device. Persons requiring assistance are requested to contact the City Clerk's Office at least 24 hours in advance of the meeting if special arrangements are required. Please call (705) 671-2489, extension 2471. Telecommunications Device for the Deaf (TTY) (705) 688-3919. Copies of Agendas can be viewed on the City's web site at www.greatersudbury.ca.

1. Moment of Silent Reflection
2. Roll Call
3. Declarations of Pecuniary Interest

{NONE}

PRESENTATIONS/DELEGATIONS

4. Report dated 2005-11-16 from the General Manager of Community Development regarding Civic Awards for Volunteerism. **1 - 4**
(AWARD PRESENTATION) (ELECTRONIC PRESENTATION)

Mayor Dave Courtemanche and Councillor Ron Dupuis will present the Civic Award for Volunteerism to the following 2005 recipients:

Ronald and Suzanne Laderoute
Shirley Rivers
Pat Shewring
James Austin
Joanne Nother
Sheila Bianconi

(Council, at its meeting of November 29, 2001 approved the creation of the Mayor and Council's Civic Awards for Volunteerism to promote and encourage a high standard of Volunteerism and community involvement to recognize those individuals and organizations that have made significant contributions to Greater Sudbury. The Mayor and Council's Civic Awards for Volunteerism promote and reward leadership, humanitarianism and enrichment of the human spirit through volunteerism and community development. This presentation will recognize 6 individuals and one group who have been chosen by the Civic Awards Committee for Volunteerism in 2005.)

5. Presentation regarding the status of the Northern Ontario Railroad Museum and Heritage Centre in Capreol.
(ELECTRONIC PRESENTATION) (FOR INFORMATION ONLY)
- ▶ Robert Michelutti, President, Board of Directors, Northern Ontario Railroad Museum and Heritage Centre
6. Report dated 2005-11-02 from the Executive Director of Administrative Services regarding Proposed Voting Method, 2006 Municipal Election, November 13, 2006.
(ELECTRONIC PRESENTATION) (RESOLUTION PREPARED) 5 - 20
- ▶ Caroline Hallsworth, Executive Director of Administrative Services
 - ▶ Angie Haché, City Clerk

[Deferred, by Council, at the 2005-11-10 meeting of Council. This Report recommends the use of Optical Scan Vote Tabulators and Voter Assist Terminals (touch screens with an audio component) for the 2006 Election.]

MATTERS ARISING FROM THE “IN CAMERA” SESSION

At this point in the meeting, the Chair, Deputy Mayor Bradley will rise and report any matters discussed during the “In Camera” session. Council will then consider any resolutions or by-laws.

MATTERS ARISING FROM THE PRIORITIES COMMITTEE: 2005-11-23

At this point in the meeting, the Chair of the Priorities Committee, Councillor Caldarelli, will bring forward any matter requiring Council approval.

MATTERS ARISING FROM THE PLANNING COMMITTEE: 2005-11-15

At this point in the meeting, the Chair of the Planning Committee, Councillor Thompson, will bring forward any matter requiring Council approval.

PART I - CONSENT AGENDA

(RESOLUTION PREPARED adopting resolutions for Items C-1 to C-13 contained in the Consent Agenda)

(For the purpose of convenience and for expediting meetings, matters of business of repetitive or routine nature are included in the Consent Agenda, and all such matters of business contained in the Consent Agenda are voted on collectively.

A particular matter of business may be singled out from the Consent Agenda for debate or for a separate vote upon the request of any Councillor. In the case of a separate vote, the excluded matter of business is severed from the Consent Agenda, and only the remaining matters of business contained in the Consent Agenda are voted on collectively.

Each and every matter of business contained in the Consent Agenda is recorded separately in the minutes of the meeting.)

MINUTES

PAGE NO.

C-1	Report No. 42, City Council, Minutes of 2005-11-10. (RESOLUTION PREPARED - MINUTES ADOPTED)	M1 - M19
C-2	Report No. 38, Planning Committee, Minutes of 2005-11-15. (RESOLUTION PREPARED - MINUTES ADOPTED)	M20 - M33
C-3	Report No. 37, Priorities Committee, Minutes of 2005-11-23. (RESOLUTION PREPARED - MINUTES ADOPTED)(MINUTES TABLED)	
C-4	Report No. 7, Street Naming Committee, Minutes of 2005-10-25. (RESOLUTION PREPARED - MINUTES ADOPTED)	M34 - M36
C-5	Report of the Tender Opening Committee, Minutes of 2005-11-08. (RESOLUTION PREPARED - MINUTES RECEIVED)	M37 - M39

PART I - CONSENT AGENDA (continued)

<u>MINUTES (continued)</u>	<u>PAGE NO.</u>
C-6 Report No. 8, Sudbury & District Board of Health, Minutes of 2005-10-20. (RESOLUTION PREPARED - MINUTES RECEIVED)	M40 - M50
C-7 Report of the Taxi Review Committee, Minutes of 2005-10-20. (RESOLUTION PREPARED - MINUTES RECEIVED)	M51 - M55
C-8 Report of the Tender Opening Committee, Minutes of 2005-11-15. (RESOLUTION PREPARED - MINUTES RECEIVED)	M56
C-9 Report No. 4, Court of Revision (Brunet Municipal Drain Addendum and Horizon Municipal Drain), Minutes of 2005-11-14. (RESOLUTION PREPARED - MINUTES RECEIVED)	M57 - M60
C-10 Report No. 6, Firearms Regulation Task Force, Minutes of 2005-10-05. (RESOLUTION PREPARED - MINUTES RECEIVED)	M61 - M63
C-11 Report of the Greater Sudbury Police Services Board, Minutes of 2005-10-17. (RESOLUTION PREPARED - MINUTES RECEIVED)	M64 - M68

TENDERS

{NONE}

ROUTINE MANAGEMENT REPORTS

- C-12 Report dated 2005-11-09 from the General Manager of Community Development regarding Canada Geese Controls. **21 - 23**
(RESOLUTION PREPARED)
- (During the past season the CGS has received numerous complaints due to the concerns raised by the increase of geese frequenting our parks and play fields. To act on the concerns we have researched what type of maintenance programs and controls we could implement to curtail the geese problem. The concerns that we have with the geese is a fairly new problem at our facilities, but all research shows that it is steadily increasing. There is no complete fix that is available to us as of yet, but the department will continue to correspond with other areas to discuss controls and maintenance programs. There are many other options that could be brought forward (dog control, oiling of eggs, culling, relocation program) once we have researched or tested some of these options we will bring this information back to Council.)
- C-13 Report dated 2005-11-17 from the General Manager of Growth & Development regarding Invitation to Federation of Canadian Municipalities (FCM) National Board. **24 - 25**
(RESOLUTION PREPARED)

(A request to extend an invitation to the Federation of Canadian Municipalities to hold one of their 2009 Semi-Annual National Board Meetings in the City of Greater Sudbury.)

PART I - CONSENT AGENDA (continued)

TELEPHONE POLLS

PAGE NO.

{NONE}

BY-LAWS

THE FOLLOWING BY-LAWS APPEAR FOR THREE READINGS:

2005-272 3 A BY-LAW OF THE CITY OF GREATER SUDBURY TO CONFIRM THE PROCEEDINGS OF COUNCIL AT ITS MEETING OF NOVEMBER 10, 2005

2005-273 3 A BY-LAW OF THE CITY OF GREATER SUDBURY TO AUTHORIZE A TAX EXTENSION AGREEMENT WITH COLETTE BELISLE O/A CHANGIN' STYLES LTD. FOR ROLL #050.027.066.00.0000

Report dated 2005-11-10 from the CFO/Treasurer regarding Tax Extension Agreement between CGS and Colette Belisle o/a Changin' Styles Ltd.

26 - 27

(Colette Belisle o/a Changin' Styles Ltd. has requested a Tax Extension Agreement with respect to the property located at 997 Kelly Lake Road, in the City of Greater Sudbury. The subject property is in tax arrears and a lien was registered against the property on December 10, 2004. Section 378(1) of the Municipal Act provides the authority for City Council to enter into a Tax Extension Agreement. The agreement is standard in nature and allows for an applicant to repay tax arrears over a specified time period. If the terms of the agreement are breached in any way, the agreement becomes null and void and the property is placed in the position it was in prior to the establishment of the agreement.)

2005-274 3 A BY-LAW OF THE CITY OF GREATER SUDBURY TO AUTHORIZE A TAX EXTENSION AGREEMENT WITH BONNIE SIKORA FOR ROLL #190.003.083.00000

28 - 29

Report dated 2005-11-10 from the CFO/Treasurer regarding Tax Extension Agreement between CGS and Bonnie Sikora.

(Bonnie Sikora has requested a Tax Extension Agreement with respect to the property located at 30 Vaughan Avenue, in the City of Greater Sudbury. The subject property is in tax arrears and a lien was registered against the property on September 9, 2005. Section 378(1) of the Municipal Act provides the authority for City Council to enter into a Tax Extension Agreement. The agreement is standard in nature and allows for an applicant to repay tax arrears over a specified time period. If the terms of the agreement are breached in any way, the agreement becomes null and void and the property is placed in the position it was in prior to the establishment of the agreement.)

PART I - CONSENT AGENDA (continued)

BY-LAWS (continued)

PAGE NO.

- 2005-275Z 3 A BY-LAW OF THE CITY OF GREATER SUDBURY TO AMEND BY-LAW 83-300, THE COMPREHENSIVE ZONING BY-LAW FOR THE FORMER TOWN OF VALLEY EAST AND THE FORMER TOWN OF ONAPING FALLS

Planning Committee Recommendation 2005-210

(This By-law rezones the subject property "R1.D18", Single Residential to permit the consolidation of an additional 3m by 51.08m area of land with an existing residential lot (Consent Application B0131/2005). - Louise and Phil Landry, St. Michel Street, Hanmer)

- 2005-276 3 A BY-LAW OF THE CITY OF GREATER SUDBURY TO AMEND BY-LAW 2005-16A, TO APPOINT OFFICIALS FOR THE CITY OF GREATER SUDBURY

(This By-law updates the list of Clerks at Citizen Service Centres and the list of staff appointments by Council.)

- 2005-277 3 A BY-LAW OF THE CITY OF GREATER SUDBURY TO ADOPT A STREET NAMING AND NUMBERING POLICY

Street Naming Committee Recommendation 2005-10

(This By-law adopts a policy for street naming and numbering, and repeals the existing policies from former municipalities.)

- 2005-278 3 A BY-LAW OF THE CITY OF GREATER SUDBURY TO CHANGE THE NAMES OF CERTAIN UNOPENED STREETS

Report dated 2005-11-17, with attachments, from the Executive Director of Administrative Services regarding Changes to Street Names - Unopened Subdivisions.

30 - 42

(This By-law changes the names of approximately 60 unopened and deemed subdivision streets whose names conflict with existing opened streets. This will prevent the opening of additional streets with duplicate names.)

- 2005-279 3 A BY-LAW OF THE CITY OF GREATER SUDBURY TO AMEND BY-LAW 2001-1, BEING A BY-LAW TO REGULATE TRAFFIC AND PARKING ON ROADS IN THE CITY OF GREATER SUDBURY

Report dated 2005-11-16 from the General Manager of Infrastructure & Emergency Services regarding Centre Two-Way Left Turn Lane - Old Highway 69 (Municipal Road 80).

43 - 44

(This By-law provides for the designation of the new centre lane on Old Highway 69 (Municipal Road 80) for left turns only, from Valleyview Road to First Street, in the former City of Valley East.)

PART I - CONSENT AGENDA (continued)

BY-LAWS (continued)

PAGE NO.

- 2005-280 3 A BY-LAW OF THE CITY OF GREATER SUDBURY TO AMEND THE
PROCEDURE BY-LAW 2002-202

(This By-law amends the Procedure By-law to change the meeting dates of City Council to the 2nd and 4th Wednesdays of the month and the Priorities Committee to the 1st and 3rd Wednesdays of the month. This will come into effect January 1st, 2006).

- 2005-281 3 A BY-LAW OF THE CITY OF GREATER SUDBURY TO AUTHORIZE
THE CANCELLATION, REDUCTION , OR REFUND OF REALTY TAXES

Report dated 2005-11-10, with attachments, from the CFO/Treasurer regarding Tax Adjustments under Section 357 and 358 of the Municipal Act.

45 - 53

(Each year after the return of the Assessment Roll and during the tax billing process, some properties become eligible for the cancellation, reduction or refund of realty taxes. Section 357 of the Municipal Act provides the authority for tax adjustments in the current year for reasons that may include change in rate of taxation, change in tax status or fire/demolition. Section 358 of the Municipal Act provides the authority for tax adjustments for prior years for errors in the preparation of the Assessment Roll. All applications for tax adjustments are verified by the Municipal Property Assessment Corporation prior to being processed by the City of Greater Sudbury.)

- 2005-282 3 A BY-LAW OF THE CITY OF GREATER SUDBURY TO AUTHORIZE
THE SALE OF PART OF PARCEL 625 S.E.S., TOWNSHIP OF MCKIM,
TO J. CORSI DEVELOPMENTS INC.

Planning Committee Recommendation 2005-209

- 2005-283 3 A BY-LAW OF THE CITY OF GREATER SUDBURY TO AUTHORIZE
THE SALE OF LAND ON LUCIEN COURT, TOWNSHIP OF CAPREOL,
TO 1288 REALTY INC.

Planning Committee Recommendation 2005-217

PART I - CONSENT AGENDA (continued)

BY-LAWS (continued)

PAGE NO.

THE FOLLOWING BY-LAWS APPEAR FOR TWO READINGS:

- 2005-284 2 A BY-LAW OF THE CITY OF GREATER SUDBURY TO CLOSE PART OF THE KINGSWAY, TOWNSHIP OF NEELON

Planning Committee Recommendation 2005-218

- 2005-285 2 A BY-LAW OF THE CITY OF GREATER SUDBURY TO CLOSE PART OF SILVER LAKE ROAD, LONG LAKE ROAD, AND COUNTRYSIDE DRIVE, TOWNSHIP OF BRODER, AND CONVEY THEM WITH ADDITIONAL LAND TO THE MINISTRY OF TRANSPORTATION OF ONTARIO FOR THE LONG LAKE ROAD INTERCHANGE PROJECT

Planning Committee Recommendation 2005-216

CORRESPONDENCE FOR INFORMATION ONLY

- C-14 Report dated 2005-11-09 from the General Manager of Community Development regarding City of Greater Sudbury Soccer Fields Status Report and Inventory. **54 - 61**
(FOR INFORMATION ONLY)

(The sport of soccer is the most popular team sport for youth with over 5600 participants in addition to 530 adult participants in the CGS. The Master plan for Parks, Open Space and Leisure suggested that there should be no more than 80 players per available field. Currently in the CGS there are over 100 players. This number increases to over 120 players per field when factoring in football players who use the same fields. Distribution of fields is not consistent throughout all areas of the CGS. Working in partnership with organized soccer and local school boards we need to develop another 16 - 20 fields to meet current demands more effectively.)

- C-15 Report dated 2005-11-09, with attachments, from the General Manager of Community Development regarding R.G. Dow Pool / Dow Pool Lifesavers Partnership. **62 - 65**
(FOR INFORMATION ONLY)

(As part of the 2005 budget process, Council approved the re-opening of the R.G. Dow Pool for a period of one year up to December 31, 2005. As part of the partnership with the Dow Pool Lifesavers, the committee is responsible in marketing and promoting the facility and to fundraise in support of both operating and capital costs of the facility. The Dow Pool Lifesavers had committed to raise \$154,733 per year toward the operating cost of the facility. The committee has forwarded a letter advising the City that the committee's role, in support of the R.G. Dow Pool, has changed from an operational support to focussing on the capital needs of the facility. The purpose of the information report is to advise Council that the change in support has been reflected in the 2006 R.G. Dow Pool operation budget.)

PART I - CONSENT AGENDA (continued)

CORRESPONDENCE FOR INFORMATION ONLY (continued)

PAGE NO.

- C-16 Report dated 2005-11-16, with attachments, from the Executive Director of Administrative Services regarding Election and Municipal Resources. **66 - 71**
(FOR INFORMATION ONLY)

(This report is regarding the use of municipal resources during municipal elections.)

- C-17 Report dated 2005-11-10, with attachments, from the General Manager of Growth & Development regarding Development Liaison Advisory Committee Status Report to City Council. **72 - 75**
(FOR INFORMATION ONLY)

(Council has requested that the Development Liaison Advisory Committee (DLAC) prepare a regular report to Council on progress being made toward meeting building permit benchmarks. The Year to Year Comparability for Permits Benchmarked May-August 2004-2005 is attached to this report.)

PART II - REGULAR AGENDA

REFERRED AND DEFERRED MATTERS

{NONE}

MANAGERS' REPORTS

- R-1 Report dated 2005-11-10 from the CFO/Treasurer regarding the Collection of Property Taxes via Bailiff Services. **76 - 78**
(RESOLUTION PREPARED)

(In January 2003 the Province of Ontario enacted legislation approving the new Municipal Act. The Act now contains numerous legislative changes, including changes in the field of property taxation. Section 351 of the Municipal Act authorizes a municipality to collect property taxes via seizure of personal property through the services of a licensed bailiff. A trend is emerging in the municipal environment whereby municipalities are using bailiff services to collect property taxes in the commercial, industrial and multi-residential tax classes. In an effort to reduce receivables as expeditiously as possible and to reduce collection costs it is recommended that the City of Greater Sudbury adopt a procedure for the collection of property taxes in the commercial, industrial and multi-residential tax classes using the services of a bailiff and that an RFP be prepared to engage this service for the 2006 and future taxation years.)

PART II - REGULAR AGENDA (continued)

MANAGERS' REPORTS (continued)

PAGE NO.

- R-2 Report dated 2005-11-09 from the General Manager of Growth & Development regarding Ontario Transit Vehicle Program (OTVP) Ridership Bonus. **79 - 80**
(RESOLUTION PREPARED)

(This report informs Council of Transit's receipt of a ridership bonus related to Greater Sudbury Transit's 2004 ridership figures. The funding is part of the Ontario Transit Vehicle Program (OTVP) administered by the Ministry of Transportation of Ontario. The bonus was not anticipated and provides Transit with \$70,000. Transit is seeking approval for \$50,000 of this bonus to be spent on rebuilt engines for two of our fleet vehicles, with the balance of the monies to be placed in Transit's Equipment Reserve.)

- R-3 Report dated 2005-11-10, with attachments, from the General Manager of Growth & Development regarding Taxi, Limousine and Shuttle Transportation By-law Review. **81 - 95**
(RESOLUTION PREPARED)

(A public meeting was held to seek input into the review of By-law 2003-3. As a result of this meeting certain amendments have been made to the by-law to address concerns that were raised.)

MOTIONS

ADDENDUM

CIVIC PETITIONS

QUESTION PERIOD

NOTICES OF MOTIONS

"IN CAMERA" (Incomplete Items)

10:00 P.M. ADJOURNMENT (RESOLUTION PREPARED)

{TWO-THIRDS MAJORITY REQUIRED TO PROCEED PAST 10:00 P.M.}

2005-11-18

**ANGIE HACHÉ
CITY CLERK**

**CORRIE-JO CAPORALE
COUNCIL SECRETARY**

CITY COUNCIL (43RD) (2005-11-24)

-X-

DE LA **RÉUNION ORDINAIRE** DU CONSEIL MUNICIPAL
QUI DOIT AVOIR LIEU **LE JEUDI 24 NOVEMBRE 2005 À 19 H**
DANS LA **SALLE DU CONSEIL**, PLACE TOM DAVIES

LE MAIRE DAVID COURTEMANCHE, PRÉSIDENT

COMITÉ PLÉNIER - « À HUIS CLOS »
SALLE DE RÉUNION C-11, PLACE TOM DAVIES
Aucunes questions à débattre

19 h RÉUNION ORDINAIRE DU CONSEIL MUNICIPAL
SALLE DU CONSEIL, PLACE TOM DAVIES

**(VEUILLEZ ÉTEINDRE LES TÉLÉPHONES CELLULAIRES ET LES
TÉLÉAVERTISSEURS)**

La salle du Conseil de la Place Tom Davies est accessible en fauteuil roulant. Si vous désirez obtenir un appareil auditif, veuillez communiquer avec le greffier municipal, avant la réunion. Les personnes qui prévoient avoir besoin d'aide doivent s'adresser au bureau du greffier municipal au moins 24 heures avant la réunion aux fins de dispositions spéciales. Veuillez composer le (705) 671-2489, poste 2471; appareils de télécommunications pour les malentendants (ATS) (705) 688-3919. Vous pouvez consulter l'ordre du jour au site Web de la Ville à l'adresse www.grandsudbury.ca.

1. Moment de silence
2. Appel nominal
3. Déclarations d'intérêt pécuniaire

AUDIENCES PUBLIQUES

{AUCUNE}

PRÉSENTATIONS / DÉLÉGATIONS

4. Rapport de la directrice générale des Services de développement communautaire au sujet des Prix civiques pour le bénévolat **1 - 4**
(PRÉSENTATION DE PRIX) (PRÉSENTATION ÉLECTRONIQUE)

Le maire Dave Courtemanche et le conseiller Ron Dupuis présenteront les Prix civiques pour le bénévolat aux lauréats de 2005 (6 personnes et 1 groupe).

5. Présentation au sujet de la situation du Northern Ontario Railroad Museum and Heritage Centre à Capreol
(PRÉSENTATION ÉLECTRONIQUE)(À TITRE DE RENSEIGNEMENT SEULEMENT)

- Robert Michelutti, président du conseil d'administration du Northern Ontario Railroad Museum and Heritage Centre

6. Rapport de la directrice exécutive des Services de soutien administratif au sujet de de la méthode de vote proposé pour les élections municipales qui se tiendront le 13 novembre 2006. Le rapport recommande l'utilisation de tabulateurs de votes à balayage optique et de terminaux tactiles comportant un élément audio pour aider les électeurs **5 - 20**
(PRÉSENTATION ÉLECTRONIQUE) (RÉSOLUTION PRÉPARÉE)

- Caroline Hallsworth, directrice exécutive des Services de soutien administratif
- Angie Haché, greffière municipale

QUESTIONS DÉCOULANT DE LA SÉANCE À HUIS CLOS

À cette étape de la réunion, l'adjoint au maire Bradley, président de la réunion, rapportera toute question traitée pendant la séance à huis clos. Le Conseil examinera ensuite les résolutions ou les règlements.

QUESTIONS DÉCOULANT DE LA RÉUNION DU COMITÉ DES PRIORITÉS (23 nov. 2005)

À cette étape de la réunion, la conseillère Caldarelli, présidente du Comité des priorités, rapportera toute question nécessitant l'approbation du Conseil municipal.

QUESTIONS DÉCOULANT DE LA RÉUNION DU COMITÉ DE PLANIFICATION (15 nov. 2005)

À cette étape de la réunion, le conseiller Thompson, président du Comité de planification, rapportera toute question nécessitant l'approbation du Conseil municipal.

PARTIE I - ORDRE DU JOUR DES RÉSOLUTIONS

(RÉSOLUTION PRÉPARÉE adoptant des résolutions pour les articles de l'ordre du jour des résolutions)

(Par souci de commodité et pour accélérer le déroulement des réunions, les questions d'affaires répétitives ou routinières sont incluses à l'ordre du jour des résolutions et on vote collectivement pour toutes les questions de ce genre.)

PROCÈS-VERBAUX

Adoption des procès-verbaux des réunions du Conseil, des comités et des comités consultatifs du Conseil. **M1 - M68**

SOUMISSIONS

{AUCUNE}

RAPPORTS DE GESTION COURANTS

- C-12 Rapport de la directrice générale des Services de développement communautaire au sujet du contrôle des bernaches du Canada - problème grandissant dans les parcs - plusieurs possibilités à l'étude **21 - 23**
- C-13 Rapport du directeur général des Services de la croissance et du développement au sujet d'une invitation au conseil national de la Fédération canadienne des municipalités (FCM) pour tenir l'une de ses réunions semestrielles dans la Ville en 2009 **24 - 25**

SONDAGES TÉLÉPHONIQUES

{AUCUN}

RÈGLEMENTS

Les règlements suivants seront lus trois fois :

- 2005-272 Confirmation des délibérations du Conseil municipal lors de sa réunion tenue le 24 novembre 2005
- 2005-273 Autorisation d'une entente de prolongation fiscale avec Colette Belisle o/a Changin' Styles Ltd. (997, chemin Kelly Lake, Ville du Grand Sudbury) **26 - 27**
- 2005-274 Autorisation d'une entente de prolongation fiscale avec Bonnie Sikora (30, avenue Vaughan, Ville du Grand Sudbury) **28 - 29**

PARTIE I - ORDRE DU JOUR DES RÉSOLUTIONS (suite)

RÈGLEMENTS (suite)

PAGE N°

- 2005-275 Modification du règlement du zonage général, anciennes villes de Valley East et d'Onaping Falls (rue St. Michel, Hanmer)
- 2005-276 Nomination de fonctionnaires municipaux - mise à jour de la liste des commis aux centres de services aux citoyens et de la liste de nominations du personnel par le Conseil municipal
- 2005-277 Adoption d'une politique sur les noms et numéros de rues
- 2005-278 Changement de noms de rues non ouvertes - pour éviter d'avoir des rues du même nom **30 - 42**
- 2005-279 Régulation de la circulation et du stationnement - voie centrale tourne-à-gauche - ancienne route 69 (RM 80). **43 - 44**
- 2005-280 Modification du règlement sur la procédure - changement des dates de réunion du Conseil municipal et du Comité des priorités, à compter du 1^{er} janvier 2006
- 2005-281 Autorisation de l'annulation, de la réduction ou du remboursement d'impôts fonciers en vertu des articles 357 et 358 de la Loi sur les municipalités **45 - 53**
- 2005-282 Autorisation de la vente d'une parcelle de terrain à la société J. Corsi Developments Inc. (canton de McKim)
- 2005-283 Autorisation de la vente d'une parcelle de terrain à la société 1288 Realty Inc. (rue Lucien Court, canton de Capreol)

Les règlements suivants seront lus deux fois :

- 2005-284 Clôture d'une partie du Kingsway, canton de Neelon
- 2005-285 Clôture d'une partie du chemin Silver Lake, du chemin Long Lake et de la promenade Countryside, canton de Broder, et leur transport avec d'autres terres au ministère des Transports de l'Ontario pour le projet d'échangeur du chemin Long Lake

PARTIE I - ORDRE DU JOUR DES RÉSOLUTIONS (suite)

CORRESPONDANCE À TITRE DE RENSEIGNEMENTS SEULEMENT

PAGE N°

- C-14 Rapport de la directrice générale des Services de développement communautaire au sujet de la situation des champs de soccer de la Ville du Grand Sudbury - création de 16 à 20 nouveaux champs à l'étude pour répondre à la demande actuelle **54 - 61**
- C-15 Rapport de la directrice générale des Services de développement communautaire au sujet du partenariat piscine R.G. Dow / Dow Pool Lifesavers - changement du soutien du fonctionnement au soutien des immobilisations **62 - 65**
- C-16 Rapport de la directrice exécutive des Services de soutien administratif au sujet de l'utilisation des ressources municipales pendant les élections municipales **66 - 71**
- C-17 Rapport du directeur général des Services de la croissance et du développement au sujet du rapport d'étape du Comité consultatif de liaison de développement au Conseil municipal au sujet de repères en matière des permis de construction **72 - 75**

PARTIE II - ORDRE DU JOUR RÉGULIER

QUESTIONS RAPPORTÉES ET QUESTIONS RENVOYÉES

{AUCUNE}

RAPPORTS DES GESTIONNAIRES

- R-1 Rapport de la chef des services financiers / trésorière municipale au sujet de la collecte d'impôts fonciers par l'entremise des services d'huissier - article 351 de la Loi sur les municipalités - préparation d'une DP pour 2006 et les années à venir **76 - 78**
- R-2 Rapport du directeur général des Services de la croissance et du développement au sujet de la prime du Programme ontarien des véhicules de transport en commun pour le nombre de voyageurs - affectation des 70 000 \$ reçus **79 - 80**
- R-3 Rapport du directeur général des Services de la croissance et du développement au sujet de l'examen du règlement sur les taxis, limousines et navettes - modifications au règlement découlant de la réunion publique tenue à ce sujet **81 - 95**

MOTIONS

ADDENDA

PÉTITIONS CIVIQUES

PÉRIODE DE QUESTIONS

AVIS DE MOTION

HUIS CLOS (questions inachevées)

LEVÉE DE LA SÉANCE À 22 H (RÉSOLUTION PRÉPARÉE)

***{UNE MAJORITÉ DES DEUX TIERS EST REQUISE POUR POURSUIVRE LA RÉUNION
APRÈS 22 H.}***

LE 18 NOVEMBRE 2005

**ANGIE HACHÉ,
GREFFIÈRE MUNICIPALE**

**CORRIE-JO CAPORALE,
SECRÉTAIRE DU CONSEIL**